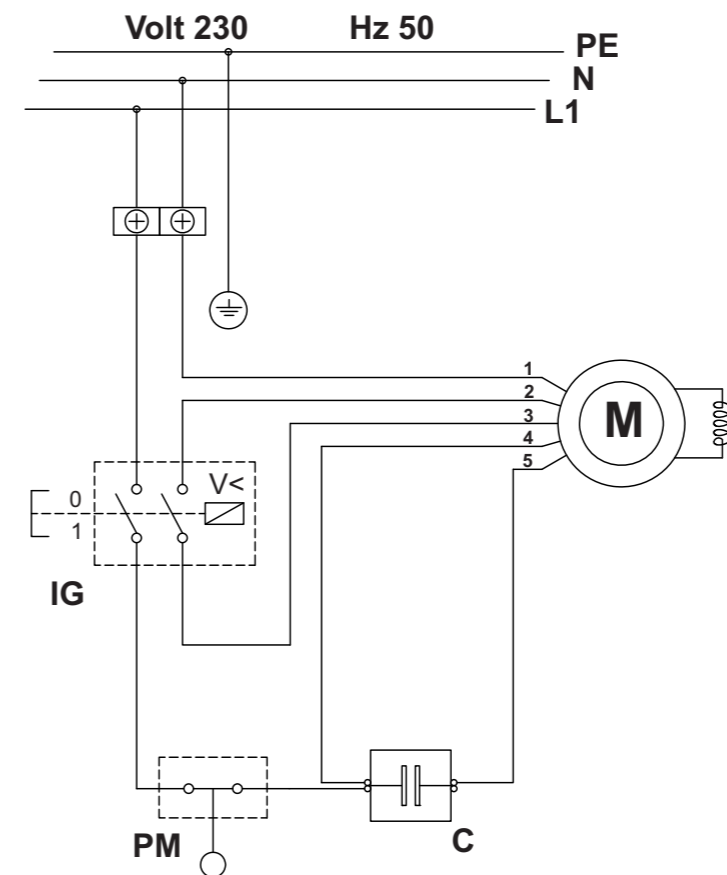


Lunghezza - Length - Länge - Longueur - Longitud - Comprimento	(mm)	580
Larghezza - Width - Breite - Largeur - Anchura - Largura	(mm)	540
Altezza - Height - Höhe - Hauteur - Altura - Altura	(mm)	650
Piano superiore - Upper surface - Arbeitstisch - Plan supérieur - Mesa superior - Mesa superior	(mm)	503 x 305
Sporgenza max lama piano superiore - Upper surface maximum blade projection - Max. Sägeblattüberstand Arbeitstisch - Saillie maxi. lame plan supérieur - Saliente máximo de la cuchilla en la mesa superior - Saliência máx. da lâmina em relação à mesa superior	(mm)	53
Massa - Weight - Masse - Masse - Peso - Massa	(Kg)	22,5
Tipo motore - Type of moto - Motortyp - Type de moteur - Tipo de motor - Tipo de motor		Induzione - Induction type - Induktionsmotor - À Induction - Inducción - Indução
Potenza motore - Motor Power - Motorleistung - Puissance moteur - Potencia del motor - Potência do motor	(W)	1600
Tensione di alimentazione - Supply voltage - Versorgungsspannung - Tension d'alimentation - Tensión de alimentación - Tensão de alimentação	(V)	230 - 50
Frequenza - Frequency - Frequenz Hz - Fréquence - Frecuencia - Frequência	(Hz)	
Velocità - Speed - Drehzahl - Vitesse - Velocidad - Velocidade		2850
Dimensioni MAX della lama - MAX dimensions of the blade - Max. Abmessungen des Sägeblatts - Dimensions MAXI de l - a lame - Tamaño máximo de la cuchilla - Dimensões MAX. da lâmina	(mm)	305
Costruita secondo - Manufactured in accordance with - Konstruiert gemäß - Construite selon - Fabricada según - Construída segundo		EN 847-1
Taglio trasversale a 90° - Transversal cut at 90° - Querschnitt 90° - Coupe transversale a 90° - Corte transversal a 90° - Corte transversal a 90°	(mm)	165 x 100
Taglio obliquo a 45° a destra e a sinistra - Oblique cut at 45° to the right and left - Gehrungsschnitt 45° rechts und links - Coupe oblique à 45° à droite et à gauche - Corte oblicuo a 45° hacia la derecha y hacia la izquierda - Corte obliquo a 45° à direita e à esquerda	(mm)	105 x 100
Taglio inclinato a 45° a sinistra - Tilted cut at 45° to the left - Schrägschnitt 45° links - Coupe inclinée à 45° à gauche - Corte inclinado a 45° hacia la izquierda - Corte inclinado a 45° à esquerda	(mm)	165 x 65
Taglio composto (trasversale e inclinato a 45° a sinistra) - Compound cut (transversal and inclined 45° left) - Kombischnitt (Quer- und Schrägschnitt 45° links) - Coupe composée (transversale et inclinée à 45° à gauche) - Corte compuesto (transversal e inclinado a 45° hacia la izquierda) - Corte composto (transversal e inclinado a 45° à esquerda)	(mm)	45 x 70
Arresti di taglio destra e sinistra - Right and left cut stoppers - Schneidanschläge rechts und links - Arrêts de coupe droit et gauche - Topes de corte a derecha e izquierda - Batentes de corte à direita e à esquerda		50°sx47°dx
Arresti di inclinazione - Tilt stoppers - Neigungsanschläge - Arrêts d'inclinaison - Topes de inclinación - Batentes de inclinação		45°
Dimensioni imballo - Packaging measurements - Abmessungen Verpackung - Dimensions d'emballage - Dimensiones del embalaje - Dimensões da embalagem	(mm)	640x640x510
Spina - Plug - Netzstecker - Goupille - Clavija - Ficha		A (CEE 7) Europe European - Europa Européenne - Europea Europeia

DATI SUL RUMORE- NOISE DATA - INFORMATIONEN ZUM GERÄUSCHPEGEL - DONNÉES RELATIVES AU NIVEAU DE BRUIT - DATOS SOBRE EL NIVEL DE RUIDO - DADOS SOBRE O RUIDO

Emissione sonora - Noise emission - Schallemission - Émission sonore - Emisión sonora - Emissão sonora:	L_{pA}	81,6 dB(A)
Incertezza di misura - Measurement uncertainty - Messunsicherheit - Incertitude de mesure - Incertidumbre de medida - Incerteza de medição:	K_{pA}	3 dB
Condizioni di misura - Measurement conditions: - Messbedingungen - Conditions de mesure - Condiciones de medida - Condições de medição:		Taglio profilato mm 40x40x2 alluminio a 2850 RPM 40x40x2 aluminium profile cutting at 2850 RPM Schneiden eines Aluprofils 40X40X2 mm mit 2850 U/min Coupe profilée 40x40x2 mm aluminium à 2850 RPM Corte de perfil 40x40x2 mm de aluminio a 2850 RPM Corte de perfil de alumínio de 40x40x2 mm a 2850 RPM
Norma di riferimento - Reference standard - Bezugsnorm - Norme de référence - Norma de referencia - Norma de referência:		UNI EN ISO 3746
Emissione sonora - Noise emission - Schallemission - Émission sonore - Emisión sonora - Emissão sonora:	L_{pA}	70,2 dB(A)
Incertezza di misura - Measurement uncertainty - Messunsicherheit - Incertitude de mesure - Incertidumbre de medida - Incerteza de medição:	K_{pA}	3 dB
Condizioni di misura - Measurement conditions: - Messbedingungen - Conditions de mesure - Condiciones de medida - Condições de medição:		Taglio abete mm 90x30 a 2850 RPM 90x30 mm deal cutting at 2850 RPM Schneiden von Fichte 90X30 mm mit 2850 U/min Coupe sapin 90x30 mm à 2850 RPM Corte de abeto 90x30 mm a 2850 RPM Corte de pinheiro de 90x30 mm a 2850 RPM
Norma di riferimento - Reference standard: - Bezugsnorm - Norme de référence - Norma de referencia - Norma de referência:		UNI EN ISO 3746

6.95.10.27



IT	M	Motore
	C	Condensatore
	PM	Pulsante di marcia
	IG	Interruttore generale magnetico
EN	M	Motor
	C	Condensator
	PM	Start switch
	IG	Magnetic main switch
DE	M	Motor
	C	Kondensator
	PM	EIN-/AUS-Schalter
	IG	Magnetische Hauptschalter
FR	M	Moteur
	C	Condensateur
	PM	Bouton de marche
	IG	Interrupteur général magnétique
ES	M	Motor
	C	Condensator
	PM	Pulsador de marcha
	IG	Interrupteur general magnetico
PT	M	Motor
	C	Condensador
	PM	Botão de funcionamento
	IG	Interruptor general magnético

ERRATA CORRIGE
Paragrafo 1.3 USO NON CONSENTITO
E' vietato tagliare: **MAGNESIO**

Paragrafo 3.2 REGOLAZIONE DELL'ANGOLO DI TAGLIO-INCLINAZIONE TESTA (Fig.7)
Per variare gli angoli di taglio agire nel modo seguente :
a. Portare la base di appoggio scorrevole (OPTIONAL) sinistra fino a fine corsa esterno.

Paragrafo 3.8 Regolazione maniglia
In caso di necessità agire nel modo seguente:
a. Sbloccare la maniglia tramite il pulsante automatico
b. Posizionare la maniglia a scelta in una delle tre posizioni pre-settate (destra, centrale o sinistra)

ERRATA CORRIGE
Paragrafo 1.3 FORBIDDEN USE
It is forbidden to cut: **MAGNESIUM**

Paragraph 3.2 CUTTING ANGLE-HEAD TILT ADJUSTMENT (Fig. 7)
To adjust the cutting angles proceed as follows:
a. Place the LH sliding supporting base (OPTIONAL) to the external limit stop.

Paragraph 3.8 Handle adjustment
Should it be necessary, proceed as follows:
a. Unlock the handle by acting on the automatic button
b. Set the handle to one of the three preset positions (right, center or left)

ERRATA CORRIGE
Abschnitt 1.3 VERBOTENE VERWENDUNG
Es ist verboten, folgendes Material zu schneiden: **MAGNESIUM**

Abschnitt 3.2 EINSTELLUNG DES SCHNITTWINKELS-NEIGUNG DES SÄGEKOPFS (Abb. 7)
Zum Ändern des Schnittwinkels wie folgt verfahren
a. Die verstellbare linke Abstützung (OPTION) bis zum Außenanschlag bringen.

Abschnitt 3.8 Einstellung des Handgriffs
Bei Bedarf wie folgt verfahren:
a. Den Handgriff mit dem Automatikschalter entsperren
b. Den Handgriff wahlweise in eine der drei vorgegebenen Positionen stellen (rechts, Mitte oder links)

ERRATA CORRIGE
Paragraphe 1.3 USAGE NON AUTORISÉ
Il est interdit de couper : **MAGNÉSIUM**

Parágrafo 3.2 RÉGLAGE DE L'ANGLE DE COUPE-INCLINAISON TÊTE (Fig. 7)
Pour modifier les angles de coupe il est nécessaire d'agir de la façon suivante :
a. Porter la base d'appui coulissante (OPTION) gauche jusqu'en fin de course externe.

Paragraphe 3.8 Réglage de la poignée
Le cas échéant, il est nécessaire d'agir de la façon suivante
a. Débloquer la poignée à l'aide du bouton-poussoir automatique
b. Positionner la poignée au choix dans une des trois positions préétablies (à droite, au centre ou à gauche)

ERRATA CORRIGE
Paragrafo 1.3 USO NO PERMITIDO
Se prohíbe cortar: **MAGNESIO**

Paragrafo 3.2 REGULACIÓN DEL ÁNGULO DE CORTE E INCLINACIÓN DEL CABEZAL (Fig. 7)
Para modificar los ángulos de corte:
a. Desplazar la base de apoyo deslizante (OPCIONAL) izquierda hasta el final de carrera exterior.

Paragrafo 3.8 Regulación de la manilla
En aquellos casos en los que sea necesario:
a. Desbloquear la manilla con el pulsador automático
b. Colocar la manilla en una de las tres posiciones preajustadas (derecha, central o izquierda).

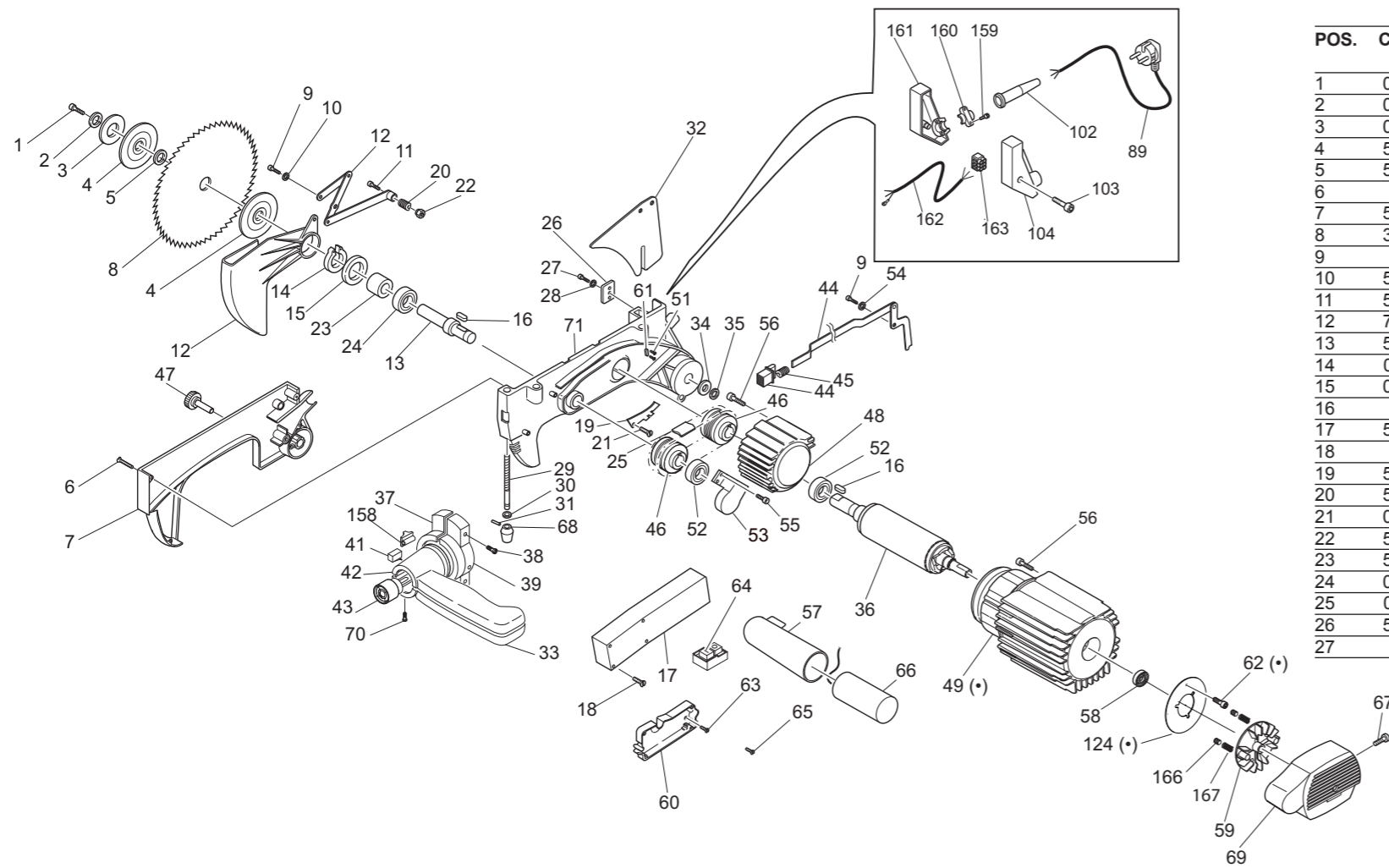
ERRATA CORRIGE
Parágrafo 1.3 USO NÃO PERMITIDO
É proibido cortar: **MAGNÉSIO**

Parágrafo 3.2 REGULAÇÃO DO ÂNGULO DE CORTE - INCLINAÇÃO DA CABEÇA (Fig. 7)
Para mudar os ângulos de corte, proceda da seguinte forma:
a. Conduza a base de apoio deslizante (OPCIONAL) esquerda até ao fim de curso externo.

Parágrafo 3.8 Regulação da pega
Em caso de necessidade, proceda da seguinte forma:
a. Desbloqueie a pega carregando no botão automático
b. Coloque a pega à escolha numa das três posições predefinidas (direita, central ou esquerda)

911 EVO

NR. 1

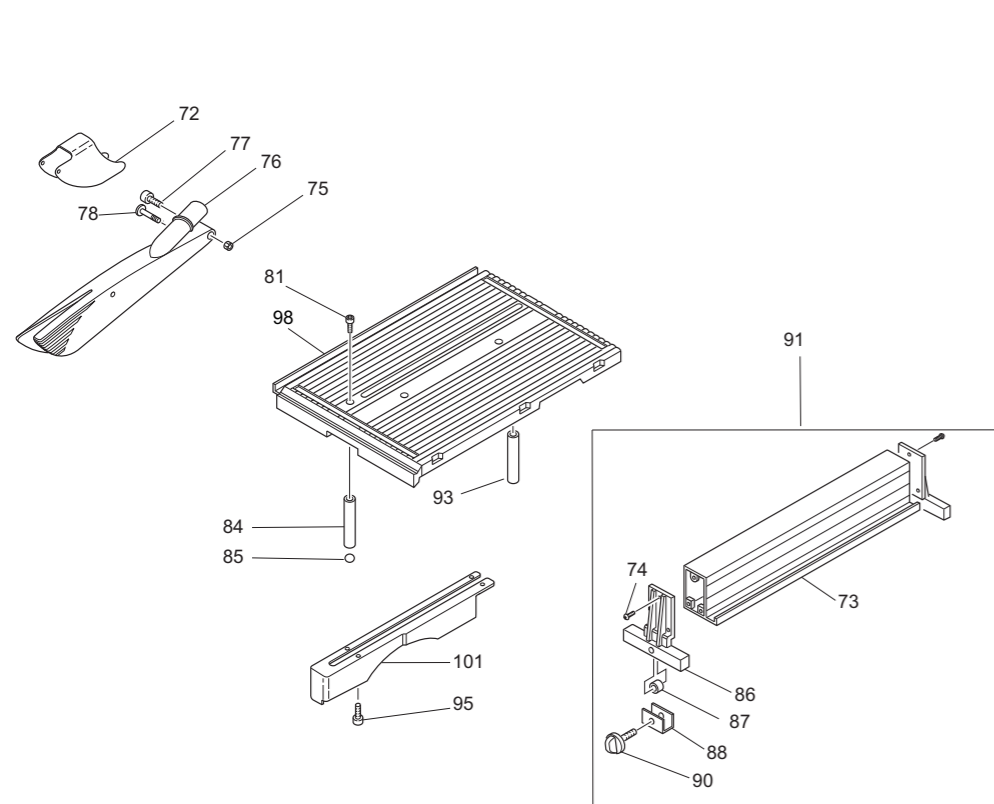


POS.	COD./KOD.	NOTE/MERKE/ NOTES/NOTA/NOTAS
1	0.32.08.26	
2	0.12.03.08	
3	0.12.07.14	
4	5.19.02.99	
5	5.06.10.37	
6		
7	5.18.28.62	
8	3.27.85.32	
9		
10	5.10.01.46	
11	5.17.00.01	
12	7.13.07.06	
13	5.00.07.42	
14	0.15.11.36	
15	0.15.50.04	
16		
17	5.18.25.88	
18		
19	5.18.28.72	
20	5.08.01.29	
21	0.40.04.02	
22	5.10.01.47	
23	5.12.06.55	
24	0.53.62.03	
25	0.21.51.11	
26	5.13.30.08	
27		

POS.	COD./KOD.	NOTE/MERKE/ NOTES/NOTA/NOTAS
28	0.12.02.06	
29	5.10.00.88	
30		
31		
32	5.18.30.67	
33	5.05.01.44	
34	0.12.01.16	
35	0.15.11.16	
36	7.01.31.52	
37	5.13.80.07	
38	0.42.08.73	
39	5.13.80.06	
40		
41	0.80.26.11	
42	5.05.01.43	
43	5.14.30.13	
44	7.13.06.06	
45	5.08.01.30	
46	5.21.44.00	
47	0.14.00.70	
48	5.13.79.45	
49	7.80.11.05	
50	5.05.01.45	
51	0.40.04.08	
52	0.53.62.02	
53	5.13.79.46	
54	5.10.01.43	
55	0.40.05.16	
56	0.32.05.40	
57	5.18.28.53	
58	0.53.62.01	
59	5.11.20.27	
60	5.18.29.30	
61	5.15.45.01	
62	0.40.04.05	
63		
64	0.80.26.06	
65	0.40.04.08	
66	0.84.00.28	
67		
68	5.14.10.16	
69	5.18.28.50	
70	0.42.08.74	
71	5.04.28.27	
72	5.18.18.87	
73	4.13.04.74	
74	0.42.07.66	
75		
76	5.18.18.88	
77		
78	0.32.06.25	
79		
80		
81		
82		
83	7.13.05.59	
84	5.13.08.38	
85	0.17.00.04	
86	5.13.04.80	
87	0.10.01.08	
88	5.13.80.19	
89	5.87.10.70	
90	0.14.01.03	
91	7.13.07.10	
92	5.13.07.90	

POS.	COD./KOD.	NOTE/MERKE/ NOTES/NOTA/NOTAS
93	5.13.07.67	
94	0.10.70.04	
95	0.42.06.84	
96	5.13.04.29	
97	0.12.07.06	
98	7.13.07.09	
99	0.10.01.06	
100		
101	5.18.16.66	
102	5.18.10.03	
103	0.40.04.13	
104	5.18.25.75	
105	0.10.11.08	
106	0.12.01.08	
107	0.08.02.56	
108	5.06.30.69	
109	5.12.40.51	
110	5.08.01.68	
111	5.18.18.22	
112	0.38.05.10	
113	0.14.70.06	
114	5.12.06.46	
115	0.45.08.80	
116	0.10.01.08	
117	5.18.18.19	
118	5.13.37.89	
119	0.10.11.11	
120	0.08.02.57	
121		
122		
123	5.13.79.02	
124	5.15.20.76	
125	0.14.00.78	
126	5.08.10.26	
127	0.32.03.30	
128	0.10.11.03	
129	5.17.10.77	
130	5.14.20.96	
131	5.13.30.03	
132	5.13.77.93	
133	0.32.05.15	
134	5.18.29.00	
135	5.15.95.14	
136		
137	5.12.15.52	
138	5.13.09.01	
139	5.13.80.02	
140	5.18.25.69	
141	0.40.04.01	
142	0.06.30.35	
143	0.41.06.08	
144	0.31.10.45	
145	0.15.11.16	
146	5.18.18.21	
147	0.10.04.06	
148	0.15.23.18	
149	5.17.05.30	
150	5.13.78.72	
151	0.40.06.07	
152	5.00.15.60	
153	0.12.07.08	
154	0.31.08.16	
155	0.42.04.66	
156	5.15.95.06	
157	7.13.06.24	
158	5.14.30.12	
159	0.42.08.64	
160	5.15.35.04	
161	5.18.29.16	
162	5.87.35.85	
163	0.89.01.08	
164	7.07.50.36	
165	7.13.07.01	
166	5.15.20.66	
167	5.08.10.41	
(*)	7.80.11.06	

NR. 2



NR. 3

